



Sámediggi
Sámedigge
Sámiediggi
Saemiedigkie

**ČOAHKKINBEAVDEGIRJI 2020:3
SAMMANTRÄDESPROTOKOLL 2020:3**

Kulturlávdegoddi/Kulturnämnden

**Čoahkkinbeaivemearri/
Sammanträdesdatum**

2020-06-03--04

Telefon-/videosammanträde

Báiki ja áigi/Plats och tid

Telefon-/videosammanträde
2020-06-03/kl. 13.00-16.00
2020-06-04/kl. 09.00-12.00

Mearrideaddjit/Beslutande

Ingrid Inga, ságadoalli/ordförande, §§ 1-11
Marina Nilsson-Ederlöv, várre ságadoalli/vice ordförande, §§ 1-11
Nils-Johan Labba, áirras/ledamot, §§ 1-11, utom § 7.2
Veronika Håkansson, airras/ledamot, §§ 1-11
Louise Skerk, áirras/ledamot, §§ 1-11

Iežá oasseváldi/

Susanne Idivuoma, Oassodathoavda kultuvra/avdelningschef,
§§ 1-11

Övriga deltagare

Ingela Kyrö, kulturgieđahalli/kulturhandläggare, §§ 1-11
Tanja Sevä, kulturguorahalli/kulturutredare, §§ 1-11

Tidskriften Samefolket:
Victoria Harnesk, § 8.1
Åsa Lindstrand, § 8.1

Landsförbundet Svenska Samer:
Helena Dädring, § 8.2

Samer i Syd:
Helena Dädring, § 8.3

Paragrát/Paragrafer

§§ 1-11

Dárkkisteaddji/Justerare

Nils-Johan Labba, §§ 1-11, utom § 7.2.
Veronica Håkansson, § 7.2.

**Vuolláičállosat/
Underskrifter**

Čálli/sekreterare.....
Aššegieđaháll/föredragande
Susanne Idivuoma

Čálli/sekreterare.....
Aššegieđaháll/föredragande
Ingela Kyrö

Čálli/sekreterare.....
Aššegieđaháll/föredragande
Tanja Sevä

Ságadoalli/ordförande
Ingrid Inga

Dárkkisteaddji/justerare.....
Nils Johan Labba

Dárkkisteaddji/justerare.....
Veronika Håkansson

	<i>Dárkkástus lea diedihuvvon almmuhantávvális. Justeringen har tillkännagivits enligt anslag.</i>
Orgána/Organ	Sámediggi kulturlávdegoddi/Sametingets kulturnämnd
Čoahkkínbeaivi/Sammanträdesdatum	2020-06-03--04
Ilmmuhanbeaivi/Datum för anslags uppsättande
Beavdegirji vurkensadji/ Förvaringsplats för protokollet	Sámediggi hálddahus, Giron Sametingets kansli, Giron
Vuolláičála/Underskrift

§ 1 Mötets öppnande

Kulturnämndens ordförande hälsar välkommen och förklarar mötet öppnat.

§ 2 Dagordning

Kulturnämnden beslutar

att fastställa dagordningen enligt följande:

- § 1 Mötets öppnande
- § 2 Dagordning
- § 3 Val av justerare
- § 4 Föregående protokoll
- § 5 Ekonomi
- § 6 Bidrag till samisk kultur
- § 7 Avslag
- § 8 Övriga frågor
- § 9 För kännedom
- § 10 Nästa möte
- § 11 Mötets avslutande

§ 3 Val av justerare

Kulturnämnden beslutar

att utse Nils Johan Labba till justerare, utom § 7.2.

att utse Veronika Håkansson till justerare för § 7.2.

§ 4 Föregående protokoll

Kulturnämnden beslutar

att lägga protokollet till handlingarna.

§ 5 Ekonomi

Föredragande: Ingela Kyrö

Kvarvarande medel att fördela till projekt under året är 1 035 tkr från kulturanslaget och 920 tkr från samefondsmedel till det totala beloppet 1 955 tkr.

Kulturnämndens mötesbudget uppgår till 480 tkr, varav 167 tkr hittills har förbrukats. Kvarvarande medel att disponera för kulturnämndens verksamhet är 313 tkr.

Kulturnämnden beslutar

att lägga informationen till handlingarna.

Paragrafen justeras direkt. I enlighet med Sametingslagen (1992:1433, 2 kap. 7 §) kan kulturnämndens beslut inte överklagas.

§ 6 Bidrag till samisk kultur

§ 6.1 Bidrag till projekt från kulturanslaget

Föredragande: Ingela Kyrö, Tanja Sevä

Kulturnämnden beslutar att bevilja

- | | |
|--|------------|
| 1. Det samiske nasjonalteatret Beavvvás (4.3.2-2020-364)
<i>Jubileumsbok, Det Samiske Nasjonalteatret Beavvvás 40-årsjubileum</i> | 42 000 kr |
| 2. Lena Viltok och Lena Kuoljok Lind (4.3.2-2020-508)
<i>Bivvat</i> | 150 000 kr |
| 3. Annas Livskraft (4.3.2-2020-510)
<i>Marja och Nordanvinden</i> | 72 000 kr |
| 4. Sápmi Innovation AB (4.3.2-2020-601)
<i>Sendraget</i> | 200 000 kr |
| 5. Aileen Recordings/Hanna Nutti (4.3.2-2020-659)
<i>EP-inspelning</i> | 87 000 kr |
| 6. Bithám Samensábbre/Piteå sameförening (4.3.2-2020-662)
<i>Samiskt inslag i världsmusikfestival</i> | 129 000 kr |
| 7. Bágo Cálliid Siebrie (4.3.2-2020-666) | 150 000 kr |

Bágo in books

- | | |
|--|-----------|
| 8. Sophia Rehnfjell (4.3.2-2020-667)
<i>Ubmejesámien mánnágirjje/Umesamisk barnbok</i> | 30 000 kr |
| 9. Sameföreningen i Stockholm (4.3.2-2020-668)
<i>Samiskt författarår 2020 - delprojekt 2: Aednan och höstföreläsningar</i> | 81 000 kr |
| 10. Inkeri Susanna Nutti (4.3.2-2020-669)
<i>Gárasavvona guovllu sámegielsániid gáhtten</i> | 50 000 kr |

Paragrafen justeras direkt. I enlighet med Sametingslagen (1992:1433, 2 kap. 7 §) kan kulturnämndens beslut inte överklagas.

Bidrag till § 6.1.1-10 utbetalas från kulturanslaget och ska rekvireras inom en månad från dag för meddelande om beslut. Bidrag som inte rekvireras i föreskriven ordning förfaller. Rekvisition görs på blankett som tillhandahålls via Sametingets hemsida. Bidraget ska beskattas. För mer information kontaktas Skatteverket.

Villkor

Vid presentation av projekten ska det framgå att Sametinget är finansiär. Sametingets logotyp finns på www.sametinget.se.

Redovisning

Redovisningen görs på blankett som tillhandahålls via Sametingets hemsida. Om projektbidrag understiger fem prisbasbelopp ska kostnaderna styrkas med kopior av verifikat eller utdrag ur huvudbok. Om beviljat projektbidrag överstiger fem prisbasbelopp ska revisorsintyg upprättas av auktoriserad eller godkänd revisor bifogas redovisningen. I det fallet behöver inte kopior av verifikat eller utdrag ur huvudbok bifogas redovisningen. Godkända kostnader är de kostnader som kulturnämnden har beviljat bidrag till utifrån budgeten i ansökan. Om det är möjligt ska alster som skapats inom ramen för projektet bifogas redovisningen i två exemplar. Bidragsmottagare som inte kan inkomma med redovisningen före sista redovisningsdatum kan ansöka om anstånd med redovisningen.

Redovisning av § 6.1.1 ska ha inkommit till Sametinget senast den 6 februari 2021. Till redovisningen bifogas två exemplar av publikationen, program, annons eller dylikt. Den ekonomiska redovisningen styrks med kopior av verifikat eller utdrag ur huvudbok.

Redovisning av § 6.1.2 ska ha inkommit till Sametinget senast den 1 september 2022. Till redovisningen bifogas två exemplar av publikationer, program, annons eller dylikt. Den ekonomiska redovisningen styrks med kopior av verifikat eller utdrag ur huvudbok.

Redovisning av § 6.1.3 ska ha inkommit till Sametinget senast den 31 januari 2021. Till redovisningen bifogas två exemplar av publikationen, program, annons eller dylikt. Den ekonomiska redovisningen styrks med kopior av verifikat eller utdrag ur huvudbok.

Redovisning av § 6.1.4 ska ha inkommit till Sametinget senast den 31 mars 2021. Till redovisningen bifogas två exemplar av publikation, videodokumentation, program, annons eller dylikt. Den ekonomiska redovisningen styrks med kopior av verifikat eller utdrag ur huvudbok.

Redovisning av § 6.1.5 ska ha inkommit till Sametinget senast den 30 januari 2021. Till redovisningen bifogas länk till färdig EP, program, annons eller dylikt. Den ekonomiska redovisningen styrks med kopior av verifikat eller utdrag ur huvudbok.

Redovisning av § 6.1.6 ska ha inkommit till Sametinget senast den 31 december 2020. Till redovisningen bifogas program, annons eller dylikt. Den ekonomiska redovisningen styrks med kopior av verifikat eller utdrag ur huvudbok.

Redovisning av § 6.1.7 ska ha inkommit till Sametinget senast den 30 juni 2021. Till redovisningen bifogas program, annons eller dylikt. Den ekonomiska redovisningen styrks med kopior av verifikat eller utdrag ur huvudbok.

Redovisning av § 6.1.8 ska ha inkommit till Sametinget senast den 31 december 2021. Till redovisningen bifogas två exemplar av publikationen, program, annons eller dylikt. Den ekonomiska redovisningen styrks med kopior av verifikat eller utdrag ur huvudbok.

Redovisning av § 6.1.9 ska ha inkommit till Sametinget senast den 20 december 2020. Till redovisningen bifogas program, annons eller dylikt. Den ekonomiska redovisningen styrks med kopior av verifikat eller utdrag ur huvudbok.

Redovisning av § 6.1.10 ska ha inkommit till Sametinget senast den 1 november 2021. Till redovisningen bifogas program, annons eller dylikt som styrker överföring till GiellaTekno. Den ekonomiska redovisningen styrks med kopior av verifikat eller utdrag ur huvudbok.

Återkrav

Om förändringar av projektet genomförs utan samråd med Sametinget kulturnämnd, eller vid utebliven redovisning, kan hela eller del av bidraget återkrävas av Sametinget.

§ 7 Avslag

Föredragande: Ingela Kyrö, Tanja Sevä

1. Stierdna/Johan Sara jr. (4.3.2-2020-145)
CD projekt Lars-Ante Kuhmunen
2. Sven-Harrys konstmuseum
(Byggmästare Sven-Harrys konst- och bostadsstiftelse)
(4.3.2-2020-200)
Bakom hörnet vindens jojck

Nils Johan Labba anmäler jäv och deltar inte i beslutet
3. Samrådet (4.3.2-2020-362)
Mátkestipeanda Walt Disney oahpahallái
4. Video & Data kb (4.3.2-2020-648)
Dokumentation immateriell samisk kunskap och kultur
5. Sara Ajnnak (4.3.2-2020-649)
Turné USA/Kanada
6. Sápmi Salasta (4.3.2-2020-661)
Sápmi Salasta
7. Várdduo/centrum för samiska forskning, Umeå universitet
(4.3.2-2020-663)
8. Ballad Film AB (4.3.2-2020-664)
Svonni vs Skatteverket
9. Karin Sohlgren (4.3.2-2020-665)
Läsglädje för samiska barn, boktitel: Lill, farfar och norrskenet

Kulturnämnden beslutar

att avslå ansökan § 8.1, 4 med motiveringen att *projektet redan har beviljats bidrag.*

att avslå ansökan § 8.3 med motiveringen *sökanden har återtagit ansökan.*

att avslå ansökan § 8.2, 9 med motiveringen att *andra projekt har prioriterats.*

att avslå ansökan § 8.5, 6, 7, 8 med motiveringen *medelsbrist.*

Paragrafen justeras direkt. I enlighet med Sametingslagen (1992:1433, 2 kap. 7 §) kan kulturnämndens beslut inte överklagas.

§ 8 Övriga frågor

§ 8.1 Dialogmöte med Samefolket

Dokument

./.
- Inbjudan, 4.1.2-2020-4

Tidskriften Samefolket informerar om sin verksamhet och behovet av ökat anslag från Sametinget.

Kulturnämnden beslutar

att lägga informationen till handlingarna.

§ 8.2 Dialogmöte med Landsförbundet Svenska Samer

Dokument

./.
- Inbjudan, dnr 4.1.2-2020-4

Landsförbundet Svenska samer (LSS) informerar om sin verksamhet.

Kulturnämnden beslutar

att lägga informationen till handlingarna.

§ 8.3 Dialogmöte med Samer i Syd

Dokument

./.
- Inbjudan, dnr 4.1.2-2020-4

Sameföreningen Samer i Syd informerar om sin verksamhet.

Kulturnämnden beslutar

att lägga informationen till handlingarna.

§ 8.4 Budgetunderlag 2022-2024

Dokument

./.
- Budgetunderlag 2021-2023, dnr 1.3.3-2020-366

Föredragande: Susanne Idivuoma

Kansli informerar kulturnämnden inför arbetet med budgetunderlaget 2022-2024.

Kulturnämnden beslutar

att uppdra till ordförande och kansli att bereda ärendet vidare.

§ 8.5 Budgetäskande 2021

Föredragande: Susanne Idivuoma

Budgetäskande för kulturnämndens verksamhet 2021.

Kulturnämnden beslutar

att äska 600 tkr till kulturnämndens verksamhet 2021.

att äska 150 tkr till expertgrupp för repatriering av samiska kvarlevor.

att äska 350 tkr till kulturkonferens.

§ 8.6 Förslag till handlingsprogram för de samiska språken

Dokument

./.
- Sammanfattande redovisning av slutrapport av uppdraget att utforma ett förslag till handlingsprogram för de samiska språken, internt arbetsmaterial

Föredragande: Susanne Idivuoma

Kulturnämnden beslutar

att ärendet utgår.

§ 8.7 Ändring av projekt

Dokument

./.
- Tjänsteanteckning, dnr 4.3.2-2020-191

Föredragande: Tanja Sevä

Kulturnämnden beslutar

att kansli bereder ärendet vidare till nästa möte.

§ 8.8 Seminarium om immateriellt kulturarv.

Föredragande: Susanne Idivuoma

Norska Sametinget har enligt uppdrag från SPR inbjudit till ett digitalt seminarium den 17 juni om immateriellt kulturarv. Inbjudna är styrelser från de tre sametingen och sametingsrådet, SPRs styrelse och tjänstepersoner verksamma inom ämnesområdet.

Kulturnämnden beslutar

att utse Ingrid Inga och Veronika Håkansson till att företräda kulturnämnden.

§ 8.9 Ändring av projekt

Dokument

./ - Ansökan, beslutsmeddelande och projektförändringar, dnr 4.3.2-2019-143

Föredragande: Ingela Kyrö

Kulturnämnden beslutar

att utbetalda medel ska återkrävas helt med motiveringen att förutsättningarna för genomförandet och förväntat slutresultat har ändrats väsentligt. Bidraget beviljades enbart till kostnader för utställningsproduktion (prot. 2019:2, § 6.2.5). Beslutet fattas i enlighet med *Regler och anvisningar för Sametingets kulturnämnds bidragsgivning* (prot. 2018:8, § 8.1): "Godkända kostnader är de kostnader som kulturnämnden har beviljat bidrag till utifrån budgeten i ansökan" (pkt 4.4.3), samt "om förändringar av verksamheten eller projektet genomförs utan samråd med Sametingets kulturnämnd kan hela eller del av bidraget återkrävas av Sametinget" (pkt 6.1).

Återbetalningen ska vara Sametinget tillhanda senast den 1 augusti 2020 på bankgiro 5178-6697. Inbetalningen märks med namn, diarienummer och "återbetalning projektbidrag". Vid utebliven återbetalning kan Sametinget vidta rättsliga åtgärder.

Paragrafen justeras direkt. I enlighet med Sametingslagen (1992:1433, 2 kap. 7 §) kan kulturnämndens beslut inte överklagas.

§ 9 För kännedom

§ 9.1 Möte med kulturdepartementet

Dokument

./ - Inbjudan, 4.1.2-2020-4

Föredragande: Ingrid Inga

Kulturnämnden beslutar

att lägga informationen till handlingarna.

§ 9.2 Begravning av kraniet utan skalltak

Dokument

./ - Dnr 4.2.6-2019-991

Föredragande: Ingrid Inga, Tanja Sevä

Kulturnämnden beslutar

att lägga informationen till handlingarna.

§ 9.3 Kulturnämndens rapport till Sametingets styrelse

Dokument

./ - Sametingets kulturnämnd – redovisning perioden 13 januari 2020-4 juni 2020, rapport 8

Föredragande: Ingrid Inga

Kulturnämnden beslutar

att lägga informationen till handlingarna

§ 9.4 Remissvar arkivutredningen

Dokument

./ - Betänkandet *Häriifrån till evigheten – En långsiktig arkivpolitik för förvaring och kulturarv* (SOU 2019:58, dnr 4.21-2020-339)

Föredragande: Susanne Idivuoma

Kulturnämnden beslutar

att lägga informationen till handlingarna

§ 9.5 Konsekvenserna av covid-19 för samiska kultursektorn

Dokument

./ - Hemställan, dnr 4.2.6-2020-575

Föredragande: Susanne Idivuoma

Kansliet informerar om vidtagna åtgärder för pandemin covid-19. Kulturnämnden konstaterar att Sametinget inte har fått särskilda medel för samisk kultur och idrott. Sametinget omfattas inte av kulturdepartementets krispaket på 500 miljoner. Kulturnämnden beklagar detta.

Kulturnämnden beslutar

att lägga informationen till handlingarna.

§ 9.6 Samisk audiovisuell samling

Dokument

./ - Dnr 4.2.2-2019-418

Föredragande: Marina Nilsson-Ederlov

Kulturnämnden beslutar

att lägga informationen till handlingarna.

§ 10 Nästa möte

Nästa möte är den 30 september-1 oktober i Arvidsjaur.

§ 11 Mötets avslutning

Ordförande avslutar mötet/Ságadoalli loahpaha čoahkkima.